

Iluminada Pérez Frutos

Crepúsculo en los jardines de Jabalcuz

La Leyenda del viejo árbol de Jabalcuz

Badajoz 2023

LEGEND OF THE OLD TREE OF JABALCUZ

There was an old tree full of sorrow in a garden abandoned to its fate, where withered and lifeless leaves made all the trees die in deep melancholy. They remembered those years when children, such as little Paco, the gardener's son, and his friends, climbed like squirrels up their branches using them as fortresses for their wars of pine cones, walnuts and chestnuts.

The trees remembered giving shade and shelter to the families that gathered there to enjoy María's traditional meals, in such a unique spot.

They missed a time when they would see medicinal waters spring up from the spa that would water their cold roots, giving them health and brightness, beauty and strength. Boosting a brilliant garden that would be known in those years as “El Retiro”, a retreat for Jaen residents. A place where “pastiras” and “chirris” fell in love, where thousands of lovers kissed among the scent of roses, eucalyptus and other aromatic plants that freshened and soaked with their smell the sweetness of couples, full of passion.

That passion is faded today, as it is the tree's heartbeat, and that is why it leans on a banister, sad, looking for caresses of love.

Legend: dedicated to all the people that in the past took care and gave brightness to the Gardens of Jabalcuz.

LA LEYENDA DEL VIEJO ÁRBOL DE JABALCUZ.

Había un viejo árbol lleno de melancolía en un jardín abandonado a su suerte, donde las hojas secas e inertes hacían que todos los árboles murieran inmersos en una profunda aflicción. Recordaban aquellos años en que niños, como el pequeño Paco, el hijo del jardinero, y sus amigos, trepaban como ardillas por sus ramas utilizándolos como castillos o fortalezas para sus guerras de piñas, nueces y castañas.

Recordando como daban sombra y cobijo a las familias que iban a disfrutar de la comida tradicional de María, en aquel paraje singular.

Añorando un tiempo en el que veían como brotaban las aguas medicinales del balneario que regaban sus frías raíces, dándoles salud y esplendor, belleza y fuerza. Favoreciendo un jardín esplendoroso, lo que sería en aquellos años “El Retiro” de los giennenses.

Donde se enamoraron pastiras y chirris, donde se besaron miles de enamorados, entre los aromas de las rosas, de los eucaliptos y de otras plantas aromáticas, que refrescaban e impregnaban con sus olores la dulzura de las parejas, llenas de pasión.

Pasión que hoy está marchita, como el latido de su corazón, por eso se apoya el árbol, triste, en un pasamanos, buscando caricias de amor.

Leyenda: dedicada a las personas que dieron vida y esplendor antaño a los Jardines de Jabalcuz.

Crepúsculo en los jardines de Jabalcuz

La Leyenda del viejo árbol de Jabalcuz

(Obra dedicada a la LXV edición del Concurso Internacional de Piano Premio “Jaén”)

Dedicada al

Concurso Internacional de Piano Premio “Jaén”

Piano

J = 120 ca. Molto Espressivo

Iluminada Pérez Frutos
Badajoz 2023

5

ff

p

f

12

5 5

3 J = 60 ca.

mf

5

6

5

f

9

*Gliss. notas blancas.
Gliss. white notes*

12 $\text{♩} = 120 \text{ ca.}$

ff

14 $\text{♩} = 80$

dim.

p dolce

17 8^{va}

Senza rigore pp

12 *12*

18 (loco)

f

pp

f

12

21

*Lento a capriccio.
Recitativo*

$\text{J} = 60 \text{ ca.}$

23

24

25

26

27

28

29

30

32

34

35

36

Senza
rigore

37

f

(loco) *dim.*

39

(loco)

mf

p

12

12

41 $\downarrow = 52$ ca. Recitativo
molto espressivo

mf

p

3

3

3

44

5

3

5

6

46

3

5

3

5

47

4

3

4

3

12

3

48

50

51

f

52

8va-----1 (loco)

53

54

7

3 3 3 3 5 5

5 5

$\downarrow = 60$ ca. **Appassionato** *ben marcato il canto*

Sempre legato

55

f

6

3

56

8va-----1

12

3

57 (loco)

6

3

58

8va-----1

12

3

59 (loco)

6 3

60 8va-----|

(loco) 3

61 6 5

62 12 3 5 5

63 3 12 3

64

12

3

3

9

65

3

3

5

3

3

5

66

3

67

3

3

5

2

2

68

5

5

5

4

69

70

71

72

f = 52 ca. Molto Sostenuto

73

ff

3 3 5 12 5 5 5

3 3 5 12 3 3

74

75

76

77

Bulería "alla mente". Internal rhythm of Bulería

Molto Vivace

78

f molto rinforzando

79

cresc.

80

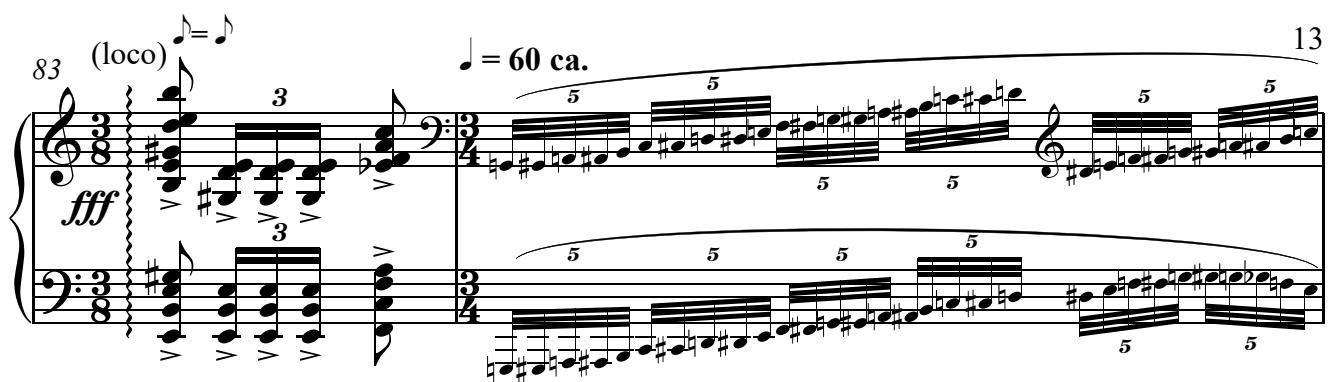
81

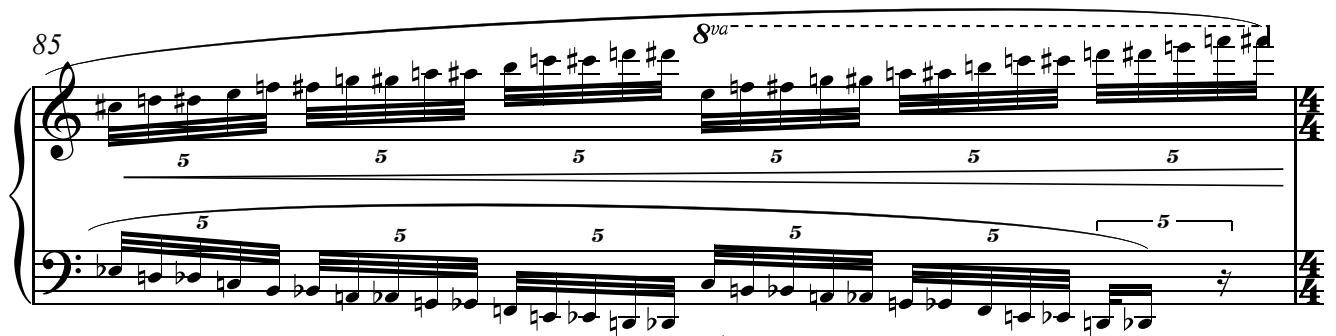
cresc.

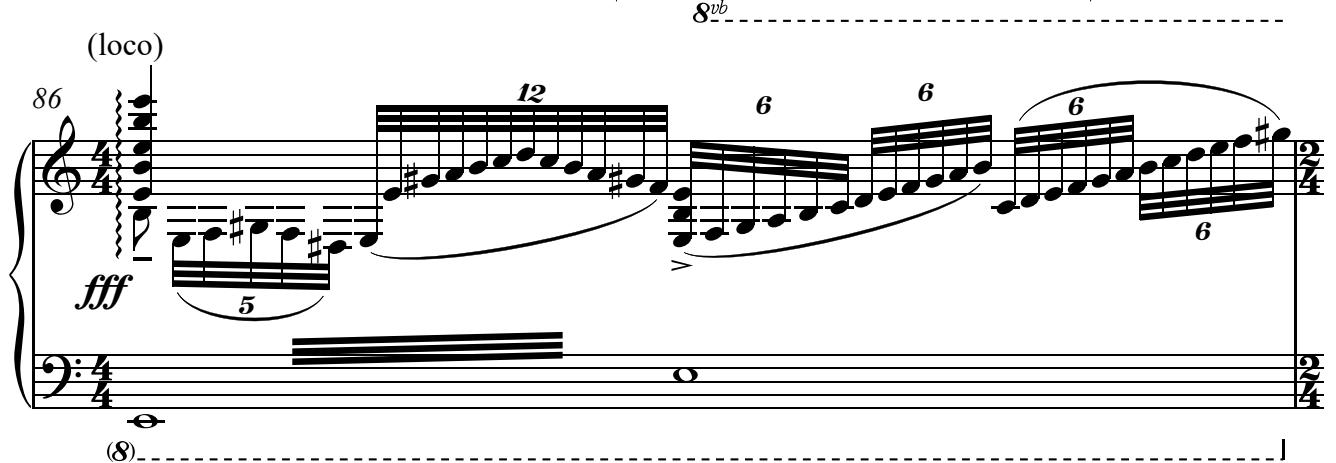
(8)

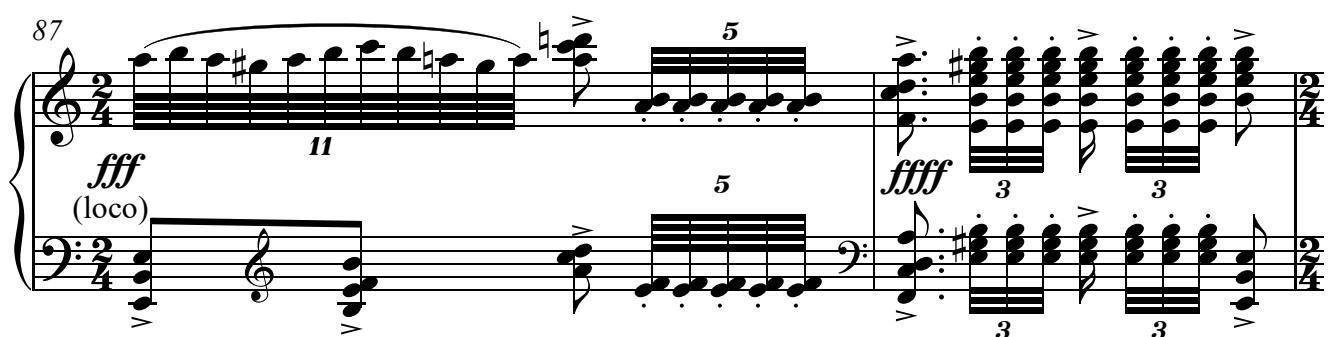
82

ff

83 (loco) 

85 

(loco) 

87 

89 